

SKALS

- we'll sort it out!

BRUGSANVISNING

Tørremaskine type TF



A/S SKALS MASKINFABRIK
HOVEDGADEN 56
DK-8832 SKALS, DANMARK
Tlf.: +45 87 25 62 00
Fax: +45 86 69 49 99
E-mail: Skals@skals.DK
<http://www.skals.dk/>



Indholdsfortegnelse

1.0	Maskinens arbejdsområde	2
2.0	Generelt	2
3.0	Opstilling	2
3.1	Opstilling af ekstraudstyr	3
4.0	Betjening	3
5.0	Piktogrammer	3
6.0	Smøring og vedligeholdelse	3
6.1	Rengøring af maskine	4
7.0	Pakke/transportvejledning	4
8.0	Transport- og løfteinstruktion	5
9.0	Ekstraudstyr	6
10.0	Reserveoversigt	8
11.0	EU-Overensstemmelseserklæring	11

1.0 Maskinens arbejdsområde

Maskinen anvendes til tørring af kartofler og lignende produkter. Maskinen kan arbejde indenfor temperaturområde fra 5°C til 40°C

2.0 Generelt

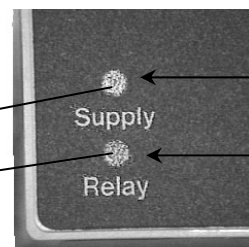
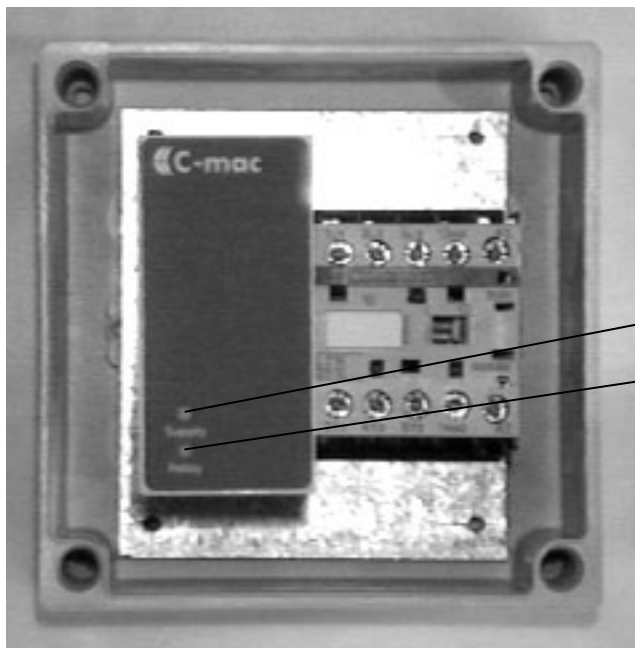
Maskinens filtvalser er forsynet med fjederbelastet trykruller, som presser vandet ud af filtbelægningen.

3.0 Opstilling

Maskine skal støtte på alle fire ben på et plant gulv for at opnå en rolig gang. De regulerbare ben justeres således, at maskinen står vandret.

El tilslutning i henhold til gældende regulativ. El tilsluttes relæboks via et motorværn passende til motorens størrelse. Er maskinen leveret med motorværn, tilsluttes el til dette.

For korrekt omløbsretning skal rød og grøn lampe lyse i relæboks (se nedenstående billede). Er dette ikke tilfældet, må man bytte 2 faser i tilgangskablet.



Grøn Lampe

Rød Lampe

3.1 Opstilling af ekstraudstyr

Skrå afløbsplade:

Afløbspladen hænges ind under maskinens valser på de to tappe og hviler i afløbssiden på de to vinkelbeslag.

Pladen kan valgfrit anbringes med afløb i højre eller venstre side.

Afløbsbeholder:

Afløbsbeholderen anbringes under maskinens valser på de to vinkelbeslag.

Understel:

Understellet anbringes på et plant gulv.

Maskinen løftes med en gaffeltruck (inden installering af afløbsplade eller slambeholder) og anbringes således, at maskinens fire ben går ned over understellets tapper. Boltene på maskinens ben spændes og understellets regulerbare ben justeres, så maskinen står vandret.

Forlænget udløb:

Er dette ikke monteret fra fabrikken, påmonteres det med de 4 bolte på de to beslag i maskinens udløbsende.

4.0 Betjening

Når maskinen er korrekt placeret i forhold til de tilsluttende maskiner, startes denne ved aktivering af motorværn.

5.0 Piktogrammer

Klemningsfare ved rullerne over- og under maskinen. Hold afstand.

6.0 Smøring og vedligeholdelse

lejer

Alle lejer er engangssmurte og kræver ingen vedligeholdelse.

Dog skal lejerne smøres med et beskyttende fedtlag før en længere stilstandsperiode.

F.eks. smørefedt LM Castrol NLGI 2,5

Gear

Tandhjulsgearet er levetidssmurt med syntetisk fedt for kørsel i normalt temperaturområde (-15 C til 40 C)

Kæde

Kæden, som driver valserne, holdes automatisk stram med den automatiske kædestrammer.

Kædelisten, som holder kæden i indgreb med kædehjulene, skal holdes korrekt justeret uden at kæden løber stramt.

Kæden smøres jævnlige og altid inden længere stilstandsperiode.

F. eks Kema KK-2002 kædeolie (opfylder USDA H2)

Filt

For at sikre en korrekt tørring af produkterne bør filtbelægningen skiftes efter tørring af ca. 10.000 tons råvare. Ved råvarer med mange sten kan levetiden nedsættes til ca. 5.000 tons.

6.1 Rengøring af maskine

Der henvises til Plantedirektoratets bekendtgørelse nr. 965 af 13. december 1993 (s. 6):

- 2.3.3 Læggekartoffelavlere med lukket avl skal rengøre og desinficere sortereanlæg m.m. efter hvert parti af forskellig sort. Desinfektion skal ske med et middel, der er anerkendt som effektivt af Statens Planteavlsvforsøg.
- 2.3.4 Autoriserede sorterevirksomheder, der også er autoriseret til avl af kartofler, skal rengøre og desinficere sortereanlæg m.m. under Plantedirektoratets kontrol, inden sortering af egen avl påbegyndes. Desinfektion skal ske med et middel, der er anerkendt som effektivt af Statens Planteavlsvforsøg.
- 2.3.5 Lokaler og maskiner m.m. skal hvert år være rengjorte og desinficeret inden den 30. juni. Desinfektion skal ske med et middel, der er anerkendt som effektivt af Statens Planteavlsvforsøg.

Ved højtryksrensning skal følgende områder afdækkes omhyggeligt:

Gearmotor, relæboks og elektrisk styringsboks.

For at opnå en optimal driftssikkerhed og små vedligeholdelsesomkostninger, er en omhyggelig smøring, vedligeholdelse og rengøring meget vigtigt.

7.0 Pakke/transportvejledning

Pakning/emballering:

Alle type TF pakkes i krympefolie

Antal colli:

Maskinen pakkes samlet i 1 colli.

Vægt:	kg
TF910	550
TF1210	625
TF1510	700
TF916	700
TF1216	910
TF1516	1120

Dimension:	længde	bredde	højde
TF910	1670mm	1200mm	1270mm
TF1210	1670mm	1500mm	1270mm
TF1510	1670mm	1800mm	1270mm
TF916	2510mm	1200mm	1270mm
TF1216	2510mm	1500mm	1300mm
TF1510	2510mm	1800mm	1300mm

8.0 Transport- og løfteinstruktion

Skal maskinen løftes, skal dette ske ved brug af nylonstropper monteret i maskinens fire løfteøjer iflg. nedenstående illustration:



9.0 Ekstraudstyr

Tørremaskine type TF910 Vare nr. 4 42 75 000

Ekstraudstyr

Skrå afløbsplade eller	-	-	4 42 99 500
Afløbsbeholder med overløb	-	-	4 42 99 900
Understel tilpasset påkrævet byggehøjde	-	-	4 42 99 000
Forlænget udløb tilpasset efterfølgende maskine	-	-	4 42 98 500

Tørremaskine type TF1210 4 42 85 000

Ekstraudstyr

Skrå afløbsplade eller	-	-	4 42 99 400
Afløbsbeholder med overløb	-	-	4 42 99 800
Understel tilpasset påkrævet byggehøjde	-	-	4 42 98 900
Forlænget udløb tilpasset efterfølgende maskine	-	-	4 42 98 475

Tørremaskine type TF1510 4 42 90 000

Ekstraudstyr

Skrå afløbsplade eller	-	-	4 42 99 300
Afløbsbeholder med overløb	-	-	4 42 99 700
Understel tilpasset påkrævet byggehøjde	-	-	4 42 98 800
Forlænget udløb tilpasset efterfølgende maskine	-	-	4 42 98 450

Tørremaskine type TF916 4 42 80 000

Ekstraudstyr

Skrå afløbsplade eller	-	-	4 42 99 275
Afløbsbeholder med overløb	-	-	4 42 99 675
Understel tilpasset påkrævet byggehøjde	-	-	4 42 98 775
Forlænget udløb tilpasset efterfølgende maskine	-	-	4 42 98 500

<u>Tørremaskine type TF1216</u>	Vare	nr	4 42 92 000
--	-------------	-----------	--------------------

Ekstraudstyr

Skrå afløbsplade	-	-	4 42 99 250
eller			
Afløbsbeholder med overløb	-	-	4 42 99 650
Understel	-	-	4 42 98 750
tilpasset påkrævet byggehøjde			
Forlænget udløb	-	-	4 42 98 475
tilpasset efterfølgende maskine			

<u>Tørremaskine type TF1516</u>			4 42 95 000
--	--	--	--------------------

Ekstraudstyr

Skrå afløbsplade	-	-	4 42 99 200
eller			
Afløbsbeholder med overløb	-	-	4 42 99 600
Understel	-	-	4 42 98 700
tilpasset påkrævet byggehøjde			
Forlænget udløb	-	-	4 42 98 450
tilpasset efterfølgende maskine			

Ekstraudstyr (generelt)

Styringsbox type 1	-	-	4 97 01 000
Styringsbox type 2	-	-	4 97 02 000
med CEE stik			
Styringsbox type 3	-	-	4 97 10 000
med man/o/aut. position			

10.0 Reservedelsoversigt

Ved bestilling af reservedele angives maskintype, serie nr. og evt. positions nr.

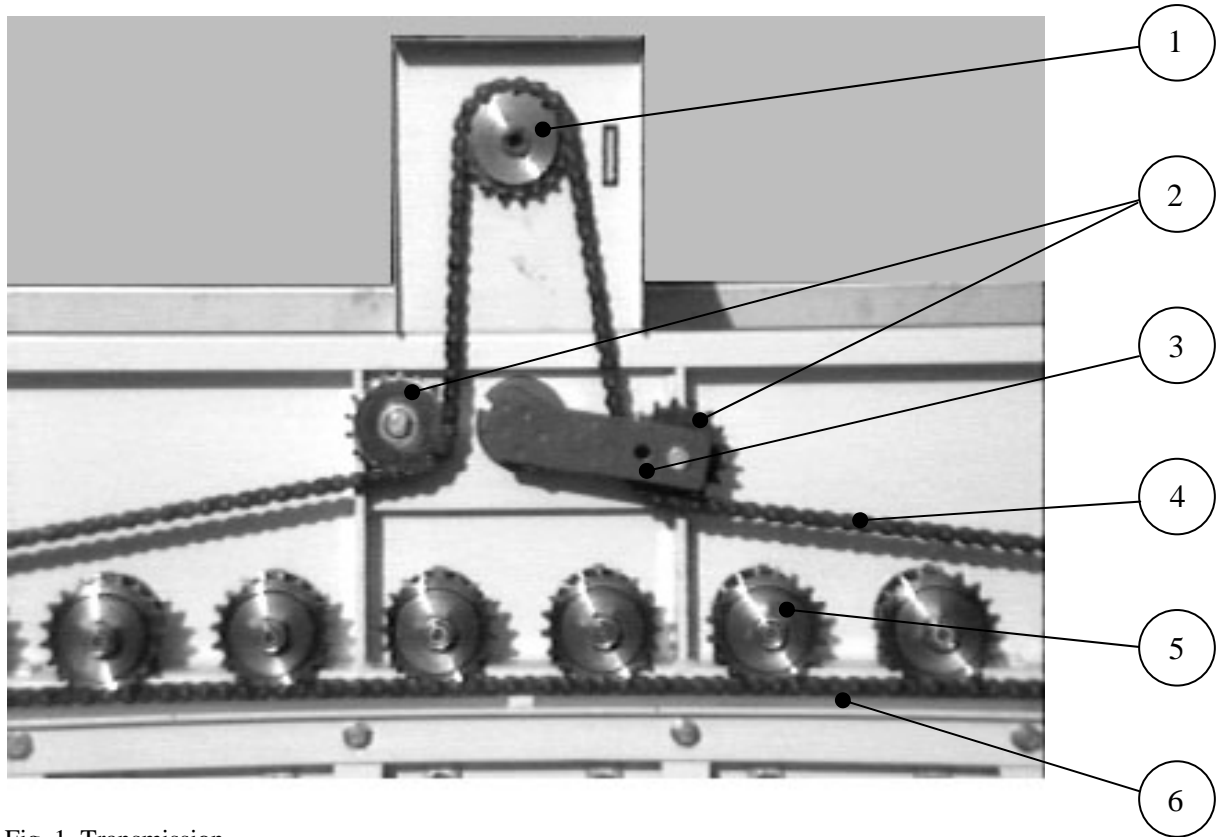


Fig. 1. Transmission

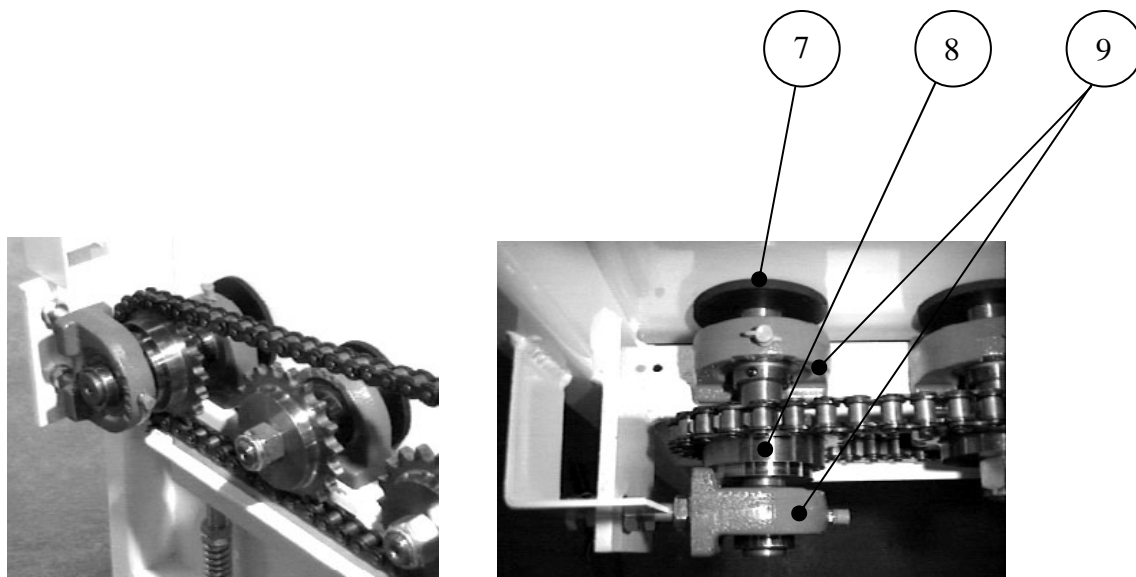


Fig. 2. Transmission

Fig. 3. Transmission



Fig. 4 Trykruller m. skrabere (set fra bunden)

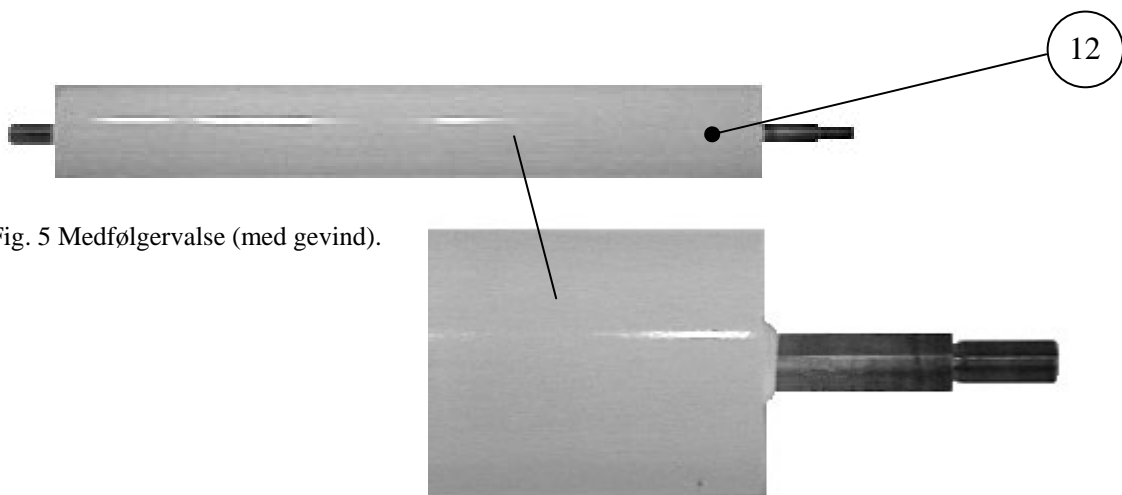


Fig. 5 Medfølgervalse (med gevind).

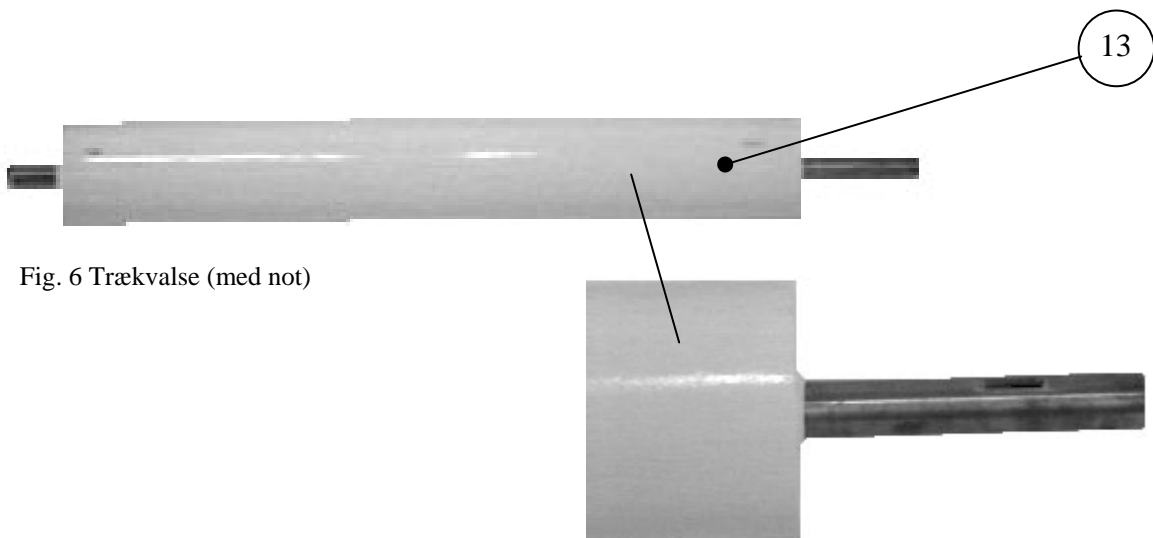


Fig. 6 Trækvalse (med not)

Fig. 7 Lås

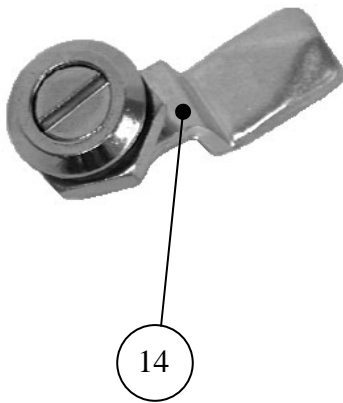


Fig. 8 Nylonbøsning

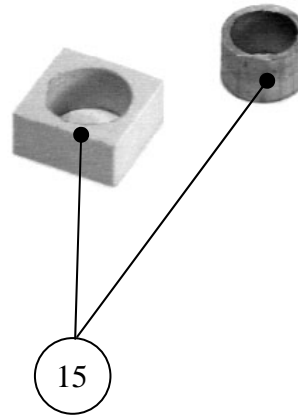


Fig 9 Fieder



Reservedelsoversigt for Tørremaskine type TF		
Pos nr.	Betegnelse	Fig.
1	Kædehjul	1
2	Kædestrammehjul	1
3	Kædestrammer	1
4	Kæde	1
5	Kædehjul	1
6	Kædeliste	1
7	Tætningsring	3
8	Kædehjul	3
9	Leje	3
10	Rulle	4
11	Skraber	4
12	Medløbsvalse	5
13	Trækvalse	6
14	Låse for skærm	7
15	Nylonbøsning	8
16	Fjeder	9
	Gearmotor	
	Aksel til kædetilhold	
	Aksel til kædestrammehjul	
	Filt	
	PVC	

11.0 EU-Overensstemmelseserklæring

Fabrikant: (Skal altid udfyldes)	
Firmanavn:	A/S Skals Maskinfabrik
Adresse:	Hovedgaden 56
	8832 Skals
Telefon:	87 25 62 00

Repræsentant: (udfyldes kun såfremt repræsentant findes etableret i EU)	
Firmanavn:	
Adresse:	
Telefon:	

erklærer hermed, at

Maskine:	Tørremaskine type TF
Mærke:	
Type, serienr., år:	

A: er fremstillet i overensstemmelse med bestemmelserne i RÅDETS DIREKTIV af 14. juni 1989 om indbyrdes tilnærmelse af medlemsstaternes lovgivning om maskiner (98/37/EF) under særlig henvisning til direktivets bilag 1 om væsentlige sikkerheds- og sundhedskrav i forbindelse med konstruktion og fremstilling af maskiner.

B: er fremstillet i overensstemmelse med følgende nationale standarder og tekniske specifikationer.

① *Skal udfyldes, såfremt C ikke bliver udfyldt*

② *Udfyldes kun, såfremt det anses for vigtigt, i forbindelse med dokumentation af korrekt anvendelse af væsentlige sundheds- og sikkerhedskrav*

- C:** er fremstillet i overensstemmelse med følgende nationale standard, der gennemfører en harmoniseret standard ifølge artikel 5, stk. 2:f

- ③ Udfyldes af C betyder, at kravene i A anses for at være opfyldt

Skal kun udfyldes, såfremt maskinen er en af de i direktivet, bilag IV nævnte

Kontrolorgan:

Navn:

Adresse:

Telefon:

- A:** har afprøvet ovenfor nævnte maskine i følge typeattest nr. _____
- B:** har fået tilsendt teknisk dossier til opbevarelse og kvitteret herfor i følge vedlagte kvittering.
- C:** har kontrolleret anvendelsen af de i artikel 5, stk 2 omhandlede standarder og attester, at disse er blevet korrekt anvendt i følge attest nr. _____

Titel: Administrerende direktør

Navn: Søren Lund Madsen

Firma: A/S Skals Maskinfabrik

Dato: _____

Underskrift: _____

